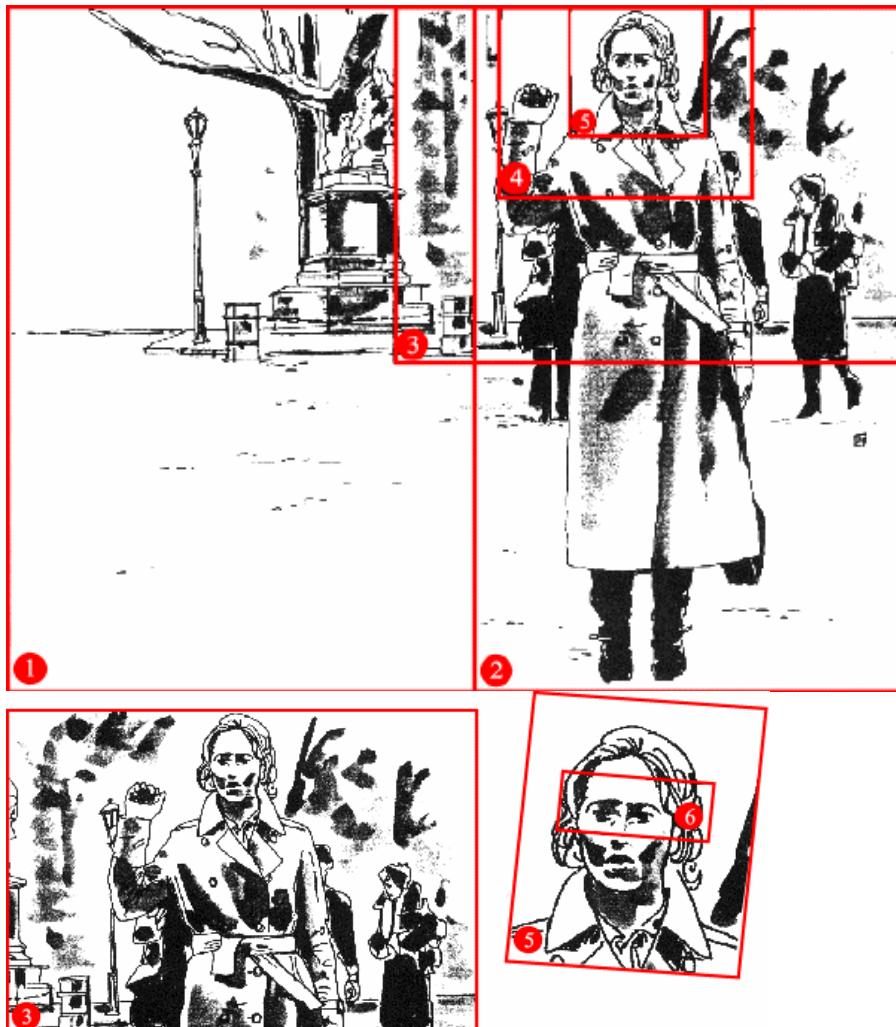


ANALYSING A MOVIE



Other useful expressions

Arrêt sur image
Avancer / reculer la caméra sur un travelling
Champ / Contre-champ
Plan
Plan subjectif (le regard du spectateur voit très exactement ce que voit la caméra)

Freeze frame
Dolly the camera in / out
Shot / Reverse shot
Shot / framing
Point of view shot

Contre-plongée
Plongée
Retour en arrière
Séquence
Travelling
Voix-off
Zoom arrière / Zoom avant

1. cadrage panoramique / plan d'ensemble : *extreme long shot/ establishing shot / panoramic view*
2. cadrage personnage : *long shot / full(-length) shot*
3. plan américain : *medium shot*
4. cadrage rapproché : *close shot*
5. gros plan : *close-up*
6. cadrage Sergio Leone : *extreme close-up*
1. The panoramic view or establishing shot (also known as extreme long shot) places the character in his/her environment.
2. the full-length shot (also referred to as full shot or long shot) focuses on the character, and especially her body language, which tells us a lot here about her uneasiness.
3. The medium shot is how we actually see people when talking to them. So we have the illusion of being there, of communicating with the character.
4. The close shot allows the viewer to see the complexity of the character's feelings. Here, the contrast between the casual waving of the hand and the very sad expression on the face.
5. Both 5 and 6 frames are extremely intimate. We really share the character's feelings, identifying with her. They both convey intense emotions as we might probably see her eyes filled with tears.



Upward shot / low-angle shot
Downward shot / high-angle shot
Reverse
Sequence
Trucking / tracking
Voice over
Zooming out / Zooming in

To direct [dɪ'rekt] a film	réaliser un film
A film director	réalisateur, metteur en scène
A screenplay	un scénario
Actor(s) / actress(es)	acteur(s) / actrice(s)
The soundtrack consists of the dialogues, the film score, the sound effects and silence.	la bande son comprend les dialogues, la musique, le bruitage et le silence.
The sets	les décors
The lighting	l'éclairage
The props	les accessoires
The special effects	les effets spéciaux
To shoot in the studio	tourner en studio
To shoot on location [ləʊ'keɪʃən]	tourner en extérieur
The shots	la prise de vue
The camera movements and angles	les mouvements et les angles de la caméra
The scale of shots	l'échelle des plans
PICTURE GENRES	TYPES DE FILMS
Picture (UK) / movie (US)	film
Feature ['fi:tʃə] film	long métrage
Short film	court métrage
Silent ['saɪlənt] film	film muet
Adventure [əd'ventʃə] film	film d'aventure
Disaster film	film catastrophe
Thriller	film à suspense
Musical	comédie musicale
(animated) cartoon	dessin animé
documentary [,dɒkju'mentəri] film, gangster film, detective film, western, comedy, drama, science fiction film or space opera, war film, horror film ...	
OTHER USEFUL VOCABULARY	AUTRE VOCABULAIRE UTILE
Motion-picture industry	industrie cinématographique
Credits	générique
To screen a novel	porter un roman à l'écran
An extra	un figurant
A stuntman	un cascadeur
A stunt	une cascade
An understudy	une doublure
To focus	faire la mise au point
Blurred	flou(e)
To dub	doubler
An American film dubbed in French	un film américain doublé en français
The voice-over	la voix off
The subtitles ['sʌb,tაɪtlz]	les sous-titres
Original version with subtitles	version originale sous-titrée
A cine buff, moviegoer	un cinéphile
A slow motion	un ralenti
A fast motion	un accéléré
A trailer (film) / teaser ['ti:zə] (on TV)	une bande annonce
A box office success / blockbuster	un film à succès
A flop	un bide